

2つの給付金の申請受け付けは12月15日まで！

「平成28年度臨時福祉給付金」▽
支給対象者は課税者の被扶養者や生活保護の受給者などを除く、28年度分の住民税が非課税の人▽支給額は一人につき3千円と、「障害・遺族年金受給者向け給付金」▽支給対象者は高齢者向け給付金の受給者を除く平成28年度臨時福祉給付金の支給対象者

対象のうち、障害基礎年金や遺族年金等を受給している人▽支給額は一人につき3万円)の申請受け付けは12月15日(木)までです。給付金該当者でまだ申請していない人は、役場1階談話室までお越しください。
町民福祉課 ☎46-5562

これからの季節、水道凍結事故が多発します。水が出なくなったり水道管が破裂したりする凍結事故により、修理に多くの費用がかかる場合があります。水道の凍結には注意しましょう。
■こんなときは凍結に注意！
▽外気温がおおむね氷点下4度以下になったとき。
▽旅行などで家を数日間留守にするなど、長期間水道を使用しないとき。
■水道の凍結を防止しましょう
▽水道管や蛇口を布で巻き、濡れないように保温してください。
▽凍りやすい場所には、保温ヒーターなどを設置しましょう。
▽外出の際や寝る前に、水抜き栓を使って水道管内の水を抜きましょう。(水抜き栓を中途半端に開けたら閉めたりすると地中に水が漏れ、知らないうちに水道を使用していることとなりますので、操作

には十分注意してください)
■凍結による水道管の漏水修理について
給水装置を所有されている人が、町指定給水装置工事業者に直接依頼し、修理していただきます。
■メーターボックスの周りを整備しましょう
毎月月上旬(1日〜5日)に水道の検針を行っています。検針しやすいよう、次のことにご協力をお願いします。
①メーターボックスの上に物を置かないでください。
②メーターボックスの中はきれいにしてください。
③犬は放し飼いにせず、出入口やメーターボックスから離してつないでください。
④メーターボックスに雪が積もった場合は、雪かきをしてください。
■問い合わせ先
建設水道課 ☎46-5569

農業委員会等に関する法律の改正について

農業委員会等に関する法律が改正されたことにより、農業委員会は、次の3点が大きく変わります。

①農業委員会業務の重点化(28年4月1日から適用)
農業委員会は、農地等利用の最適化の推進(担い手への農地の利用集積・集約化、耕作放棄地の発生防止・解消、新規参入の促進)に関する事務を行います。

年7月19日まで在任します。
③農地利用最適化推進委員の新設(29年7月20日から適用)
農地の利用集積・集約化や遊休農地の解消などの推進を図ります。▽次期農業委員が選任された後、農業委員会が委嘱します。

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
▽65歳以上の人は1日入館料300円(時間制限なし)
■備考：12月29日(木)〜29年1月3日(火)は特典および19時以降300円は適用除外となります。
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

②農業委員選出方法の変更(29年7月20日から適用)
▽公選制から町長が議会の同意を得て任命する方法になります。
▽農業委員の過半数が認定農業者となります。

▽女性や青年の登用を促進します。
▽中立的な立場の者を1人以上任命します。
※法施行日(28年4月1日)に在任する農業委員は、任期満了日の29

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

◎年金制度のポイント
■農業従事者なら誰でも加入
60歳未満の国民年金第1号被保険者であって、年間60日以上農業に従事する人であれば誰でも加入できます。

■積立方式で安定した財政運営
将来受給する年金は自らが積み立てる方式となり、長期で安定した制度です。

■80歳までの保証が付いた終身年金
年金は終身受給でき、80歳になる前に亡くなった場合は、その遺族に死亡一時金が支給されます。

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

農業者年金に加入しましょう！

◎年金制度のポイント
■農業従事者なら誰でも加入
60歳未満の国民年金第1号被保険者であって、年間60日以上農業に従事する人であれば誰でも加入できます。

■積立方式で安定した財政運営
将来受給する年金は自らが積み立てる方式となり、長期で安定した制度です。

■80歳までの保証が付いた終身年金
年金は終身受給でき、80歳になる前に亡くなった場合は、その遺族に死亡一時金が支給されます。

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

■保険料の手厚い国庫助成
認定農業者など一定の要件を備えた担い手に対し、保険料(月額2万円)の2〜5割の政策支援があります。

■保険料を自由に選択
政策支援を受けない場合、保険料を月額最低2万円から千円単位で最高6万7千円まで増額できます。また保険料は全額、社会保険料控除の対象となります。

■問い合わせ先
農業委員会 ☎46-5567
いわて平泉農協平泉支店 ☎46-2311

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

悠久の湯平泉温泉「年末年始感謝キャンペーン」
悠久の湯平泉温泉では、「年末年始感謝キャンペーン」を開催します。
■期間
12月1日(木)〜29年1月31日(火)
■特典
▽18時以降の入館料300円(通常は19時以降300円)
■問い合わせ先
町民福祉課 ☎46-5562

束稲山麓地域の世界農業遺産認定に向けた地域説明会を開催します

■日時および場所

- ①12月8日(木) 18:30~20:00
長部地区交流センター(15区)
- ②12月9日(金) 18:30~20:00
コミュニティセンター潤いの郷「悠悠」(19区)

■内容

世界農業遺産の概要、認定に向けた取り組み、地域活性化に向けた取り組みについて一など

■対象者…どなたでもご参加いただけます。

■問い合わせ先

農林振興課 ☎46-5564

年末年始のごみ収集と処理施設の受け入れ、し尿汲み取りについて

■ごみ収集

12月29日(木)、30日(金)は、収集日となっている地域の収集を行います。ごみ収集カレンダーをご確認の上、出してください。

■処理施設でのごみの受け入れ

- ▷12月31日(土)から29年1月3日(火)までお休みします。
- ▷12月29日(木)、30日(金)は、家庭からの持ち込みについて平日と同様に受け入れます。(8:30~11:45、13:00~16:30)
※事業所からの持ち込みは、可燃ごみに限り受け入れます。

■年末のし尿汲み取りはお早めに

年末のし尿の汲み取りは余裕を持って早めに申し込んでください。

- ▷申し込み先…公德社 ☎46-4235
(有)平泉衛生社 ☎46-3934

■問い合わせ先

一関清掃センター ☎21-2157
町民福祉課 ☎46-5562

平成29年新年交賀会

- 日 時…29年1月6日(金) 15:00~
- 場 所…平泉レストハウス
- 会 費…2,500円
- 申し込み…12月16日(金)までに各行政区長へお申し込みください。
- 問い合わせ先…総務課 ☎46-5540